

**KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2016/659,****27. aprill 2016,****millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 329/2007, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. märtsi 2007. aasta määrust (EÜ) nr 329/2007, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid <sup>(1)</sup>, eriti selle artikli 13 lõike 1 punkti e,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 329/2007 V lisa on esitatud nende isikute, üksuste ja asutuste loetelu, kelle on kindlaks määranud nõukogu ning kelle rahalised vahendid ja majandusressursid külmutatakse nimetatud määruse alusel.
- (2) 31. märtsil 2016 otsustas nõukogu lisada ühe üksuse nende isikute, üksuste ja asutuste loetellu, kelle suhtes kohaldatakse rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist, ja jätta loetelust välja ühe üksuse. Lisaks muutis nõukogu nimetatud loetelus kuue isiku kandeid. Seepärast tuleks V lisa ajakohastada.
- (3) Käesolevas määruses sätestatud meetmete tõhususe tagamiseks peab määrus jõustuma viivitamata,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EÜ) nr 329/2007 V lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 27. aprill 2016

*Komisjoni nimel*  
*presidendi eest*  
*välispoliitika vahendite talituse direktor*

---

<sup>(1)</sup> ELT L 88, 29.3.2007, lk 1.

## LISA

Määruse (EÜ) nr 329/2007 V lisa muudetakse järgmiselt.

- 1) Pealkirja „C. Artikli 6 lõike 2 punktis b osutatud füüsilised isikud“ all asendatakse järgmised isikuid käsitlevad kanded järgmisega:

|     | Nimi (ja võimalikud varjunimed) | Identifitseerimisandmed   | Põhjendus   |
|-----|---------------------------------|---|---|
| „4. | KIM Il-Su                       | Sünniaeg: 2.9.1965<br>Sünnikoht: P'yongyang, Põhja-Korea  | Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna juhataja P'yongyangi peakorteris ning endine volitatud peaesindaja Hamburgis, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.   |
| 5.  | KANG Song-Sam                   | Sünniaeg: 5.7.1972<br>Sünnikoht: P'yongyang, Põhja-Korea  | Korea National Insurance Corporationi (KNIC) endine volitatud esindaja Hamburgis, kes jätkab tegutsemist KNICi nimel või juhiste kohaselt.  |
| 6.  | CHOE Chun-Sik                   | Sünniaeg: 23.12.1963<br>Sünnikoht: P'yongyang, Põhja-Korea<br>Passi nr 745132109<br>Kehtiv kuni 12.2.2020 | Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor P'yongyangi peakorteris, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.   |
| 7.  | SIN Kyu-Nam                     | Sünniaeg: 12.9.1972<br>Sünnikoht: P'yongyang, Põhja-Korea<br>Passi nr PO472132950                         | Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor P'yongyangi peakorteris ning endine volitatud esindaja Hamburgis, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.  |
| 8.  | PAK Chun-San                    | Sünniaeg: 18.12.1953<br>Sünnikoht: P'yongyang, Põhja-Korea<br>Passi nr PS472220097                        | Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor P'yongyangi peakorteris vähemalt kuni 2015. aasta detsembrini ning endine volitatud peaesindaja Hamburgis, kes jätkab tegutsemist KNICi nimel või juhiste kohaselt. |
| 9.  | SO Tong Myong                   | Sünniaeg: 10.9.1956   | Korea National Insurance Corporationi (KNIC) president, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.“   |

- 2) Pealkirja „D. Artikli 6 lõike 2 punktis b osutatud juriidilised isikud, üksused ja asutused“ alla lisatakse järgmine kanne:

|     | Nimi (ja võimalikud varjunimed)  | Identifitseerimisandmed  | Põhjendus  |
|-----|--|--|--|
| „7. | Korea National Insurance Corporation (KNIC) ja selle harukontorid (teise nimega Korea Foreign Insurance Company) | Haebangsan-dong, Central District, P'yongyang, Põhja-Korea<br>Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg.<br>Korea National Insurance Corporation Alloways, Kidbrooke Park Road, Blackheath, London SE3 0LW | Valitsuse omandis ja kontrolli all olev ettevõtte Korea National Insurance Corporation (KNIC) toodab märkimisväärset valuutatulu, mis võib aidata kaasa Põhja-Korea tuumarelvade, ballistiliste raketite või muude massihävitusrelvade alaste programmide elluviimisele.<br>Lisaks sellele on KNICi peakorter P'yongyangis seotud loetellu kantud üksuse, Korea Töölispartei 39. bürooga.“ |

- 3) Pealkirja „D. Artikli 6 lõike 2 punktis b osutatud juriidilised isikud, üksused ja asutused“ alt jäetakse välja järgmine kanne:

|     | Nimi (ja võimalikud varjunimed)   | Identifitseerimisandmed                 | Põhjendus  |
|-----|---|---|--|
| „7. | Korea National Insurance Company (KNIC) GmbH (teise nimega Korea Foreign Insurance Company) | Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg | KNIC GmbH kui tütarettevõtja, keda kontrollib P'yongyangis asuva valitsusüksuse KNICi peakorter (aadress: Haebangsan-dong, Central District, P'yongyang, Põhja-Korea), toodab märkimisväärset valuutatulu, mida kasutatakse Põhja-Korea režiimi toetamiseks. Need vahendid võivad aidata kaasa Põhja-Korea tuuma-, ballistiliste rakettide või muude massihävitusrelvade programmide eluviimisele.<br><br>Lisaks sellele on KNICi peakorter P'yongyangis seotud loetellu kantud üksuse, Korea Töölispartei 39. bürooga.“ |